

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 79 (1953)  
**Heft:** 29

**Artikel:** Unter D : (aus einem Fremdwörterbuch für Laien)  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-492458>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

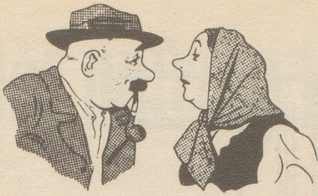
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Chueri und Kägel

«Chueri, weles sind di wiitsichtigschte Schwiizer?»

«Was söll i säge? Dänk die, wo vor em Koreakonflikt no Rüschtigsaktie ...»

«Nei, ich meine: Schwiizer us wellem Kanton?»

«Aha, eso isch gmeint. Denn sinds welewäg dBerner, wo scho vor sechshundert Jaar dra dänkt händ, dMöglichkeit zschaffe, daß hüür es grandigs Fäschd cha gfiiret werde.»

«Nei, di wiitsichtigschte Schwiizer sind dZürcher: Vom Novämber a chöneds fernsee, also wiiter als alli andere.»

«Schtimmt. Aber öb dBasler nid wiitsichtiger gsi sind, was der Fernsekredit abgleent händ, das wird erscht dZukunft zeige. Eso wiit gseet me nid emal fern.»

«Jä, meinsch öppe, wil e Schtund Fernsee mit der Amortisazion vom Apparat uf dreienhalbe Franke chunnt?»

«Nei, eso churzichtig sind dZürcher nid. Aber wil me bi einiger Wiitsicht hüt scho cha vorussee, was me i euse Fernseeprogramm fernsee überchunnt. Muesch nur emal dPoschtulat vo alle mögliche und unmögliche Organisationsläse, was die vom Fernsee verlanged.»

AbisZ

## Worum losed Si egetli Beromünschter?

Liebe Freunde!

Zögert nicht, Eure fröhliche Antwort auf die neue Preisfrage des Nebelspaltes bis zum 24. Juli an die Textredaktion einzusenden.

Die Bedingungen zur Teilnahme an der Umfrage sind in der letzten Nummer veröffentlicht. Der Nebi interessiert sich sehr, von Euch zu erfahren, was Ihr über Beromünster denkt!

## Unter D

(Aus einem Fremdwörterbuch für Laien)

Dardanellen	Zarte Fischkonserven
Debakel	Muttermal
Dekade	Grille
Deklination	Kunstvoller Vortrag
Dekret	Verschwiegen
Delikat	Strafbare Tat
Delphin	Wahrsagerin
Depot	Gewaltfätiger Herrscher
Desperado	Goldgräber
Detektor	Oberfahnder
Detonation	Wortwechsel
Dextrin	Einseitiger Standpunkt
Dezent	Hochschullehrer
Dionysos	Fahrbewohner
Dissertation	Fahnenflucht
Dolomit	Einsiedler
Dozent	Schmackhaft
Duell	Wechselgesang
Dumping	Zeltsport
Dynamo	Russische Erfindung

pen.

## Das Geheimnis des leichten Rasierens in einer neuen Substanz entdeckt!

**Die Wissenschaft findet neuen Stoff, der das Barthaar noch besser aufweicht und zugleich die Haut geschmeidiger macht.**

Seit Jahrzehnten suchte die Wissenschaft nach einem Mittel, das imstande ist, gleichzeitig den Bart aufzuweichen und die Haut geschmeidiger zu machen... eine Wirkung, die den meisten Rasierprodukten nicht eigen ist.

Die Chemiker von J. B. Williams Co. wußten wohl, daß Lanolin die Haut geschmeidig macht — aber Lanolin verfügte nicht über jene Netz- kraft, die allein das Rasieren erleichtert.

### Der Vorzug von Lanolin-Extrakt

So fragten sie sich, ob vielleicht Lanolin-Extrakt die beiden gesuchten Wirkungen aufweisen würde. Und tatsächlich: Lanolin-Extrakt macht die Haut geschmeidig wie 25fach-konzentriertes Lanolin und steigert gleichzeitig die für die Rasur so wichtige Netz- kraft des Wassers.

**Wie es wirkt** Dank seiner Oberflächenwirkung dringt Lanolin-Extrakt tiefer in die Poren der Haut ein und bewirkt folgendes:

1. Die Bartstoppeln werden aufgeweicht, weil sie mehr Wasser aufsaugen.
2. Er „ölt“ die Haut, setzt dadurch die Reibung herab und verhindert das Brennen.
3. Er schonet die schützenden Fettstoffe der Haut — ihr natürlicher Schutzfilm wird nicht wegrasiert.



Ueber 90% der Hautspezialisten bestätigten diese Wirkung und waren von Lanolin-Extrakt begeistert.

### Das Ergebnis: ein Spitzenprodukt!

Als Resultat dieser Forschungen stellt Ihnen heute die J. B. Williams Co. ihre bekannte Luxury Shaving Cream mit Lanolin-Extrakt zur Verfügung. Sie will nicht zuviel versprechen, aber sie behauptet, daß dank dieser wichtigen Entdeckungen Ihre Haut die Strapazen der täglichen Rasur bedeutend leichter ertragen wird.



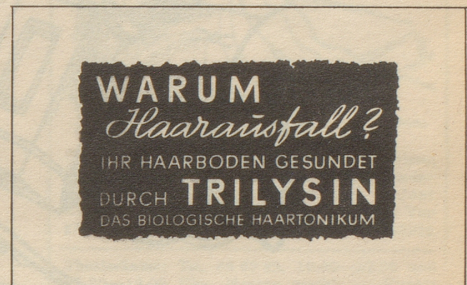
Achten Sie darauf, wirklich Williams Luxury Shaving Cream zu erhalten, und überzeugen Sie sich selber davon, wieviel leichter sich damit rasieren läßt!



Italienische Spezialitäten  
**GÜGGELIII!**  
für Kenner und die es werden wollen!  
Zürich  
Bäckerstraße / Ecke Rotwandstraße 48



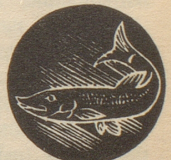
**Rössli-Rädli** vorzüglich  
nur im Hotel Rössli Flawil



Abonnieren Sie den Nebi!

## Hotel Hecht Appenzell

altbekannt, altbewährt. All guet und gnuet. Morgentaler Kegelbahn. Tägl. Kurorchester  
Neu renoviert! Ferien-Arrangements.  
Telephon 873 83 Besitzer: A. Knechtel



## Schiff Analysen

Rasch, zuverlässig, preiswert. 20jährige erfolgreiche Praxis.  
PAUL ALTHEER  
Postfach 1046  
Zürich 22

